

Italian  
The Reaction To An Action  
59-0810

La reazione a un'azione  
Chatauqua, Ohio, USA  
10 agosto 1959



[www.messagehub.info](http://www.messagehub.info)

William Marrion Branham  
"... nei giorni della voce..." Apoc. 10:7

# Introduzione

Il rimarchevole ministero di William Branham fu la risposta dello Spirito Santo alle profezie delle Scritture in Malachia 4: 5-6, Luca 17: 30 e Apocalisse 10: 7. Questo ministero mondiale è stato il culmine di molte altre profezie Bibliche, e una continuazione dell'opera di Dio attraverso il Suo Spirito in questo tempo della Fine. Di questo ministero si è parlato nelle Scritture, per preparare un popolo per la Seconda Venuta di Gesù Cristo.

Noi preghiamo che la Parola stampata diventi scritta nei vostri cuori mentre voi leggete questo messaggio in preghiera.

È stato fatto ogni sforzo per provvedere ad un'accurata e completa trascrizione e/o traduzione, tuttavia i files audio in inglese restano la migliore rappresentazione dei sermoni predicati da William Branham.

Le versioni audio e quelle trascritte di più di 1.100 sermoni predicati da William Branham si possono scaricare gratuitamente e stampare in tante lingue.

Quest'opera può essere copiata e distribuita a condizione che sia copiata interamente, non modificata, e distribuita gratuitamente.

## La reazione a un'azione

1 Non sono degno di quello, ma sono certamente riconoscente di trovarmi qui questa sera, in questo vasto e vecchio stato del Buckeye, nonché per la preparazione di un'altra campagna. I ricordi dell'ultima volta, mi sono rimasti impressi, da laggiù nel Middletown. Ma, stasera, venendo qui, ho pensato che non sarei mai riuscito a trovare la via. Ho continuato solo ad andare avanti.

E siamo nell'aspettativa questa settimana di un versamento spirituale delle benedizioni divine su di noi, allorché aspettiamo umilmente la Sua venuta. Ed ora, sono previste sei serate; dal lunedì al sabato.

Ci concediamo un tempo di riposo, il mio team ed io. E il fratello Sullivan mi ha detto di venire quassù. Perciò l'abbiamo chiamato e gli abbiamo detto che vorremmo ritornare e incontrare nuovamente alcune di queste gentili persone. E Dio ci ha dato questo grande privilegio.

I ragazzi sono venuti con noi, Leo e Gene. Terranno a disposizione i libri e i nastri magnetici e così via, questo è il loro ramo d'affari, cioè occuparsi dei clienti che desiderano i libri, i nastri e così via.

2 E poi, ho pensato che potremmo tenere alcuni servizi di guarigione, o di preghiera per i malati—pregare per loro. E se Dio vuole, incominceremo i nostri servizi con la preghiera per i malati domani sera. Solitamente procediamo con la distribuzione di alcune carte di preghiera, per mantenere la gente un po' in linea e in ordine. E poi di nuovo, vorrei scoprire se quello è ciò che la gente pensa. A me piace sempre venire nella riunione e sentire prima, ciò che lo Spirito Santo ci dirà o farà, ed in seguito potremmo fare gli annunci. E mentre venivo sul palco, proprio ora, con Leo e gli altri, ho guardato fuori ed ho visto questi... un piccolo ragazzo, qui, e questi nelle sedie a rotelle. Mi sono guardato attorno ed ho avuto il sentimento che Dio volesse che pregassimo per i malati.

3 E domani pomeriggio, circa... (A che ora iniziate generalmente? Sette e trenta?) Bene, diciamo circa alle sei o sei e mezza... Diciamo alle sei e mezza, i ragazzi distribuiranno le carte di preghiera per domani sera. E incominceremo con la preghiera per i malati. E, se il Signore vuole, avremo sei serate, o cinque serate per quello, e potremo così percorrere il gruppo di gente al completo, e pregare per ogni persona che viene, che desidera la preghiera, pregheremo per loro. E così, porteremo le nostre carte e verremo avanti non appena saremo chiamati.

E noi abbiamo fiducia che questo non sia solamente la cosa giusta da fare (come diciamo nel Kentucky), una riunione prolungata, ma una riunione di risveglio fuori moda, qui su questi campeggi qui, dove, ho sentito, molti

hanno affittato dei bungalow. E penso che sarebbe bello se avessimo le riunioni di preghiera, di continuo, durante tutta la giornata qui, da ogni parte. Poiché non si potrà mai ricevere qualcosa da Dio a meno che non ci si avvicini a Dio.

Sapete, sta scritto nelle Scritture: "Avvicinatevi a me ed io mi avvicinerò a voi." E se siete qui solo per un motivo, ed è di avvicinarvi a Dio, facciamo quello con tutto ciò che abbiamo in noi: avviciniamoci a Dio.

4 E vorrei dire questo: che Dio non ascolterà mai la vostra preghiera se nascondete l'iniquità nel vostro cuore. Non lo farà. Dio farà... la Bibbia dice, in, credo in Giovanni 3°: "Se il nostro cuore non ci condanna, abbiamo fiducia davanti a Dio"; ciò avviene se non abbiamo nessuna condanna nel nostro cuore.

Ho appena vissuto un'esperienza in proposito pochi giorni or sono. E posso anche fermarmi qui e raccontarvela, poiché non vogliamo mai essere di corsa. Quella è una delle grandi rovine della nostra eredità americana oggi, è ciò che stiamo cercando di oltrepassare gli altri. Sembra persino che stiamo oltrepassando Dio, non si spera più in Lui. "Quelli che sperano nell'Eterno acquistano nuove forze."

5 Sono passato attraverso alcune prove a casa, e sono stato chiamato a testimoniare su alcune cose in un ... per un processo. E mi hanno setacciato ancora, e ancora, e ancora, che per finire ero talmente stanco; ... sembrava che il mondo intero fosse un cataplasma, che tiravano sopra la mia testa.

Sono tornato a casa quella mattina e mia moglie mi ha detto: "Beh, come stai?"

Dissi: "Tesoro, quelle cose fanno perdere la ragione ad una persona."

E così, mi sono messo a tavola ed ho pranzato, e il telefono si è messo a squillare. Abbiamo una segreteria, e questo era il numero privato del pastore. Perciò, mentre squillava, lei è entrata ed ha risposto. Ha messo la mano sul telefono e ha detto: "Billy, sono di nuovo quegli avvocati."

"Oh," ho detto: "Tesoro, non sopporterei un nuovo pomeriggio," (circa sei o sette giorni così). Ho detto: "Non lo sopporterei." E mi sono alzato da tavola e sono uscito. Ho detto, "Dì loro che ora non sono qua dentro," ed ho fatto il giro dietro la casa.

Mi sono sentito veramente male. E sono ritornato. E mia moglie è una donna ben migliore di me. Così, quando è venuta alla porta, guardandomi, ha detto: "Era veramente giusto quello, Billy?"

Ho risposto: "Certamente". Sapevo già che non lo era. Ma volevo che pensasse che la mia storia fosse giusta e le ho detto: "Sì, non ero all'interno,

a quel momento.”

Disse: “Ma eri all'interno quando hanno chiamato.”

Ho detto: “Oh, non fa niente.”

6 E sono uscito. Un uomo stava aspettando, un uomo con un bebè malato. Lungo il tragitto per raggiungerlo, mi sono sentito veramente male. Poi, quando mi sono inginocchiato per pregare per il bebè, Qualcosa mi ha detto: “Ma, tu sei un bugiardo. E vorresti imporre le mani su questo bebè? Quest'uomo ha viaggiato almeno quattrocento miglia perchè tu preghi per il suo bebè malato, e tu hai appena detto una menzogna e ne hai fatto dire una a tua moglie.” Allora il nostro cuore ci condanna, vedete. Quello era sbagliato.

Allora ho detto a quell'uomo, gli ho detto: “Signore, se lei rimane al suo posto, pregherò per il suo bambino. Ma non sono degno di pregare per il bebè,” ho detto: “poiché devo mettere a posto qualcosa prima di poter pregare per il suo bebè.” Ho detto: “Ho fatto qualcosa di sbagliato, e il mio cuore mi sta condannando. Ma, prima, devo assolutamente mettere la cosa a posto.”

7 E mi sono recato nell'ufficio dell'avvocato, ed ho bussato alla sua porta, ed egli è venuto alla porta e ha detto: “Pensavo che lei fosse partito.”

Ho detto: “Ero solamente uscito dietro la casa mentre lei chiamava.” E ho detto: “Signore, le dico cosa ho fatto.” E gliel'ho spiegato. Ho detto. “Mi avete tutti messo in un tale stato, ” ho detto: “io veramente non so. Mi avete interrogato in questo modo, 'Hanno fatto questo?', o, 'Hanno fatto quello?' Ed ho aggiunto: “Io vi ho detto tutto ciò che sapevo, ripetutamente.” Ma, ho detto... gli ho detto che ero andato a pregare per un bebè malato, e ciò che era successo.

E lui ha detto... Camminando... scese dal suo... dalla sedia, ha fatto il giro della sua scrivania, guardandomi fisso negli occhi, ha messo la sua mano sulla mia spalla, mi ha preso l'altra mano, ha detto: “Fratello Branham, ho sempre avuto fiducia in lei, ma ne ho ancora di più ora.”

8 Quello mi fece sentire bene. Poi sono entrato in auto e sono andato nella mia piccola e vecchia caverna per pregare. Ho pensato: “Ora, se hai fatto qualcosa di sbagliato, va' e confessa prima il tuo torto, poi torna dal Signore.” Così sono andato nella mia piccola caverna, e mi sono messo a pregare per tutto il pomeriggio. Ed ho detto al Signore che ero dispiaciuto di aver fatto quello. Non ero più in grado di pregare per la gente. Non potevo aver fede sapendo di aver mentito. Ed ho detto: “Perdonami, Signore, e dammi la grazia, e non lo farò mai più.”

Ho pregato finché il sole calava. Ero lontano l'addietro nel deserto, ad una distanza di tre o quattro palazzi, là dove scorre un torrente, in fondo ad una vallata. Poi sono uscito; le foglie erano pesanti sugli alberi ora. E mi tenevo su una roccia, molto grande, dopo che ero uscito dalla caverna. Facevo fronte a l'est. Vado sempre fuori dopo la preghiera per un giorno o due, o un'ora o due, mi tengo su quella roccia, e alzo le mie mani, e lodo il Signore; poiché un giorno, io spero, anche se mi trovassi in una tomba, quando Egli verrà, io mi alzerò e Lo vedrò arrivare da est.

9 Ed ero in piedi su quella immensa roccia, con le mani alzate lodando Dio. E dopo che ebbi finito di lodarlo, ho abbassato le mani; ho detto: "Signore, un giorno, Mosè si tenne nella fenditura della roccia e Tu gli passasti accanto." Dissi: "Se mi perdoni il mio peccato, e Tu vuoi provarmi di nuovo, passa vicino ancora una volta, Signore, per farmi sapere che Tu mi hai perdonato, e che la mia iniquità è partita, ed allora potrò andare e pregare di nuovo per la gente malata."

Forse non mi crederete, ma alla sbarra del giudizio, voi ed io dobbiamo confessarlo di nuovo; voi saprete che era la verità. Ecco che... Esattamente come ora, perfettamente calmo, nessun vento da nessuna parte, e proprio sopra il mio lato, un piccolo turbine era preso nei cespugli, ed ecco che arriva, proprio dal lato della caverna, presso di me, e si allontanò verso i boschi. Ho pianto come un bebè con le due braccia alzate. Se i nostri cuori non ci condannano, allora possiamo fidare in Dio.

Ma Dio non ci risponderà se c'è qualcosa che nascondiamo nei nostri cuori. Perciò, confessiamo i nostri peccati e i nostri sbagli, e confidiamo in Dio che versi il Suo Spirito in una misura tale che vi sarà un grande versamento spirituale in questo vecchio campo di riunioni qui, qualsiasi cosa sia, che le persone malate siano guarite e i peccatori siano salvati. Pregherò per voi, e voi pregate per me, e assieme, Dio ci benedirà tutti.

10 Ed ora, stasera, ho dovuto sbrigarmi per arrivare qui. Siamo partiti un pochino più tardi di quanto ci aspettavamo. E così, ho scelto come testo, l'ho trovato nel I Libro dei Re, il capitolo 17° e il verso 14°. Lo leggerò. E se dovessi trarre un soggetto, vorrei chiamarlo così. "La reazione ad un'azione", come reagite ad una certa azione che avete fatto.

"Poiché così dice l'Eterno, il DIO d'Israele: Il vaso della farina non si esaurirà e l'orcio dell'olio non diminuirà, fino al giorno che l'Eterno manderà la pioggia sulla terra".

11 Dev'essere stata una torrida e faticosa mattina. Erano passati tre anni durante i quali non aveva piovuto—nemmeno la rugiada era caduta dai cieli; il paese era bruciato; nessun cibo era cresciuto. Ed era un tempo terribile, la fame e la morte invadevano le strade, la gente era flagellata dalla povertà,

Ho bisogno di Te ogni ora,

Prezioso...

Caro Signore, nel Nome di Gesù, io prego per questi fazzoletti, che Tu dia loro, O Signore, grande potenza, e guarisca ogni persona alla quale sono destinati. Io prego nel Nome di Gesù. Amen.

(Il fratello Branham prega per la gente - NE)

ragazza, fino al più anziano, riceveranno lo Spirito Santo. E come Cristo disse nei giorni passati, come Suoi servi, diciamo ora: "Ricevete lo Spirito Santo." "Soffia su di loro, Signore, lo Spirito di Vita. Possano essi partire ora e ricevere lo Spirito Santo."

61 Ora, andiamo verso destra. Ognuno di voi che cercate lo Spirito Santo, andate su questo lato. I ministri verranno con voi e rimarranno finché lo Spirito Santo sia venuto. Voglio occuparmi con il resto della congregazione solo per un minuto. Non faremo la preghiera per i malati, ricordate questo. Vogliamo che queste persone incomincino nel modo giusto, in seguito faremo ciò che è giusto. Se qualcosa non va, ciò ritornerà indietro; noi vogliamo fare ciò che è giusto. Amen.

62 Andate da questa parte, quassù. Ministri, voi istruttori, andate con loro. Proponetevi nel vostro cuore che rimarrete in ginocchio, anche se ci vorrà fino a sabato sera. "Per quanto tempo dovrò aspettare?" Finché sarete rivestiti di potenza. "Finché, quando?" Finché lo avete ricevuto.

Quante persone, che cooperano personalmente, si trovano nell'edificio... donne o uomini, alzate la mano, vorreste andare con queste persone. Dio ti benedica, sorella Rosella. Bene, volete andare con loro? C'è qualcuno qui, un buon collaboratore personale che vorrebbe tenersi vicino quando lo Spirito Santo riveste qualcuno? Volete farlo? Ogni uomo, ogni donna. Voi donne andate verso le donne, e voi uomini mettetevi accanto ad un uomo. Rimanete qui. Siate sinceri. Fate uscire il diavolo, sconfiggetelo. Egli è una persona sconfitta. Lo credete? Egli è solo una grande finzione. Egli non ha nessun diritto legale su di voi. Noi siamo i figli liberi, nati dallo Spirito di Dio. Abbiamo un diritto su questo. L'eredità di Dio, e noi lo crediamo.

63 Vi è ancora un'altra persona qui, un peccatore che non è mai venuto su, che alzi la mano, e dica: "Fratello Branham, ricordati di me. Non ho nemmeno avuto il coraggio di andare. Ma prega per me che Dio mi dia una convinzione tale da farmi venire la prossima volta. Prega che Dio risparmi la mia vita, nessun incidente o qualsiasi cosa stasera, affinché sarò in grado di venire qua fuori di nuovo domani sera." Alzate la mano. Ogni persona con l'iniquità nel cuore e che non è venuta avanti, alzate la mano. Siate onesti in proposito. Alzate la mano e dite: "Prega per me, fratello Branham." Quanti sono ammalati e afflitti? Alzate la mano e dite: "Vengo. Desidero che si preghi per me. Voglio fare il bene."

Bene, confessate ogni vostro errore. Da questo momento vi rimane fino a domani sera a quest'ora. Io credo che Dio opererà molte nuove guarigione qui, più di quante ne abbia mai fatto in questo paese. Lo credo. Amen. Che Dio vi benedica.

Bene. Alziamoci ora mentre cantiamo.

niente acqua. Era un riflesso del peccato e della decadenza morale.

Esattamente come abbiamo oggi con i problemi della gioventù, e i problemi di divorzio, e tutti i crimini che sono fatti nella nostra nazione, è un riflesso della nostra decadenza morale.

12 Niente pioggia, e lei deve aver pregato per tutto il giorno.

Jezebel e la sua folla moderna avevano talmente socializzato la religione, che avevano portato la nazione intera all'idolatria. Era il tempo del regno di Achab, il re più perverso che Israele abbia mai avuto, poiché era solo un credente di confine.

E quella è la persona più malvagia che ci sia, un uomo o una donna che professa il Cristianesimo, e ne hanno appena per farli star male; per farli dire: "Vorrei fare quello, ma la mia religione non me lo lascia fare. Non dovrei farlo." Quella è la persona più miserabile alla quale io possa pensare. Se quello è tutto ciò che abbiamo, dovremmo seppellirlo e andare a cercare qualcosa di meglio.

13 Ed Achab si era dato da fare con la sua moglie idolatra ed aveva portato tutto Israele nell'idolatria. E voi dite: "Allora, Fratello Branham, tu lo paragoni ad oggi, alla nostra nazione?" Sissignore. La nostra nazione è grandemente ricoperta d'idolatria. Non adoriamo forse gli animali in legno e così via, come vogliamo immaginarci l'idolatria, ma tutta l'idolatria non consiste solo in quello. Noi a volte facciamo delle nostre automobili, dei nostri vestiti, e le cose che facciamo, ne facciamo un idolo. Qualsiasi cosa che si mette fra voi e Dio è un idolo. A volte facciamo delle nostre chiese un idolo. Non dovremmo mai fare quello. Dio è l'Unico Dio che dovremmo adorare.

La nazione intera era governata, naturalmente, dalle leggi e dai regolamenti del suo re. E il re aveva detto che questo andava bene; era moderno. E tutto il popolo voleva essere moderno, proprio come siamo oggi.

14 Vogliamo essere moderni. Potete accendere la vostra televisione, e vedrete alcune donne che fumano sigarette, e dicono: "Siate moderne, utilizzate questa o questa sigaretta." La cosa seguente è la birra, e dicono: "Siate moderni, bevete questa o quella."

Ebbene, noi non vogliamo essere moderni e vogliamo essere cristiani. Non deve essere una corsa alla tendenza modernista, ma piuttosto un ritorno alle vecchie grezze linee della Parola di Dio quali cristiani, come uomini e donne che dovrebbero vivere secondo l'ordine del Dio Onnipotente. Gesù disse: "Sta scritto che l'uomo non vive soltanto di pane, ma vive di ogni parola che procede dalla bocca dell'Eterno." Dobbiamo vivere secondo la Parola.

15 Ma oggi, vogliamo essere moderni come loro. E il governo lo appoggiava;

così come oggi il governo lo appoggia. Ma, alcuni anni or sono, venticinque o cinquant'anni or sono, se una donna fosse uscita per strada con addosso i vestiti che portano oggi, l'avrebbero messa in prigione. Ma il governo lo accetta, e vogliamo essere moderni. Voglio dire questo, senza voler mancare di rispetto nei confronti del nostro governo e del nostro paese: è il lavoro del diavolo. E' l'opera del diavolo. Io credo nella verità non adulterata e all'antica del Vangelo della Bibbia.

Ma il fatto di bere era una cosa immorale fra la gente. Ed ora, vedi dei minuscoli adolescenti ubriachi. Il gioco alle carte era una cosa sbagliata per i cristiani. Ed ora, milioni di così detti cristiani organizzano delle feste nelle loro chiese giocando a carte, distribuendo piccole automobili e così via, la lotteria. Non è altro che la lotteria ed è sbagliato. Già per una nazione questo è degradante, non parliamo poi per la chiesa del Dio vivente.

Ma il re disse che andava bene in quei giorni. Così, distrussero gli altari di Dio e innalzarono gli altari a Baal.

16 Ed oggi, abbiamo distrutto le barriere all'antica della santità e della giustizia, per rimpiazzarle con la tendenza moderna delle denominazioni. Apparteniamo ad un ordine tai-dei-tali. Ci diciamo cristiani, perché apparteniamo ad un certo ordine.

Quello non è cristianesimo; il cristianesimo è un'esperienza della nuova nascita con Dio, l'essere ripieni con lo Spirito Santo, e purificati da una vita di peccato, per vivere puri e santi davanti a Dio ed agli uomini. Questo toglie il pungiglione della morte, la morte diventa allora una vittoria.

17 Parlavo con mia moglie questa mattina. Le ho detto, ho detto... parlavamo della morte. Ho detto: "Da quando sono stato salvato trent'anni fa, da ragazzo, da allora, mi sembra di essere in un incubo."

Lei mi ha detto: "Cosa vuoi dire?"

Le ho risposto: "In questa vita qualcosa profondo in me mi fa sapere che esiste un paese da qualche parte, e mi scuoto per svegliarmi." Un giorno, la morte mi sveglierà nella Sua presenza. Avete già avuto un incubo, e volevate uscirne, e gridavate e gesticolavate. Volete svegliarvi perché sapete che esiste una realtà da qualche parte che è ben lungi da quell'incubo.

E così è per ogni cristiano che è nato di nuovo, ed è sempre stato. Abraamo e Isacco, e tutti loro, dicevano di essere pellegrini e stranieri. Essi cercavano una città a venire. Essi negavano come andavano le cose.

18 Ci recavamo nel negozio d'alimentari alcune settimane fa, e abbiamo notato una donna che portava un certo vestito. Era la cosa più particolare

venite quassù; quattro o cinque, andate lì, alcuni si tengano in piedi accanto a queste persone. Vogliamo pregare per loro.

Quanti ministri del Vangelo si trovano qui nell'edificio, alzate le mani, i ministri del Vangelo. Non vi stiamo domandando a quale denominazione appartenete; noi vogliamo che veniate qui. Venite qui, voi tutti ministri. Abbiamo bisogno di voi qui. Ecco il momento. Tutti gli Elia, venite qui. Ecco le persone che hanno mescolato l'olio e la farina assieme. Essi sono qui per ricevere. Essi sono qui per averlo. Veniamo e mostriamo che abbiamo "Così dice il Signore."

58 Credete che lo Spirito Santo è per voi oggi? Cosa disse Pietro il giorno della Pentecoste? Quando domandarono: "Uomini e fratelli, che dobbiamo fare?" egli disse: "Ravvedetevi e ciascuno di voi sia battezzato nel nome di Gesù Cristo per il perdono dei peccati, e voi riceverete il dono dello Spirito Santo. Poiché la promessa è per voi e per i vostri figli e per tutti coloro che sono lontani, per quanti il Signore Dio nostro ne chiamerà». E' la verità? Allora voi siete qui. Cosa fecero nei giorni della Bibbia? Essi imposero loro le mani.

Ora, vogliamo pregare per queste persone. Tutti voi ministri, tenetevi in piedi accanto a loro e pregate. Poi li vogliamo condurre all'altare, e lì, essi riceveranno lo Spirito Santo, ognuno di loro. Lo credete? Avremo sei serate come questo servizio. Non rinunciate finché lo Spirito Santo non vi abbia battezzati, e allora il risveglio scoppierà qui. Non... Veramente, fate sul serio. Siamo venuti per metterci al lavoro. Lo vogliamo fare. Dio l'ha promesso; il diavolo non ci ruberà questo. Vogliamo rimanere qui finché arriverà. E' vero.

59 Ora, chiniamo il capo. Tutti voi cristiani, pregate per queste persone qui, che stanno cercando lo Spirito Santo, voi ministri accanto su ogni lato.

Padre, queste persone hanno già confessato essere cristiane. Ma esse leggono la Bibbia, quelli che avevano l'olio nelle loro lampade entrarono alla cena delle nozze. E loro vengono questa sera per ricevere l'olio. Essi hanno visto, alcuni minuti fa, che avendo la farina nel vaso, vi è lo Spirito che si sta mescolando qua dentro. Essi vengono sacrificando se stessi, per sentire il bruciore dei fuochi del battesimo dello Spirito Santo, che accenderà la croce di Cristo nei loro cuori, e li riempirà con potenza e gloria, e il battesimo dello Spirito Santo. Accordalo, Signore.

60 Dei ministri di Dio unti sono accanto a loro. Noi siamo qui, Signore, per pregare la preghiera della fede. Noi vogliamo vedere irrompere un grande risveglio in questa comunità e tutt'attorno, che farà di ogni chiesa una fiamma ardente.

E noi siamo venuti a Te, questa sera, Signore Iddio. Crediamo che Tu non ci respingerai, ma che ognuno di loro, da questo piccolo ragazzo e piccola

Ora, mentre aspettiamo e hanno il loro capo chino, mi domando quanti non hanno ancora ricevuto lo Spirito Santo, e vorrebbero essere ricordati nella preghiera per ricevere lo Spirito Santo, alzate la mano? Dio vi benedica. Vi è un altare sulla destra, credo. Un altare è stato preparato proprio qui. Domando a coloro che sono in piedi qui, alcuni lì con il ragazzo con la sedia a rotelle, spostatevi quassù verso questo altare, alla mia destra. Veniamo da voi fra pochi minuti. Spostatevi da quella parte.

55 Voglio domandare a coloro che non hanno ricevuto il battesimo dello Spirito Santo e che vorrebbero ricevere lo Spirito Santo, ecco venuto il momento di incominciare. Siete venuti qui sul campo; siete qui per questo momento, per riceverlo. Voi sapete che nessuno partirà nel rapimento senza lo Spirito Santo. Quelle saranno le vergini addormentate, che non... Il resto dei morti non vennero alla vita per mille anni.

Ecco qua. Venite qua, da questa parte, amici miei. Eccoti, papà. Voi tutti venite da questa parte. Prendete... Giovanotto, spingi il ragazzo seduto nella sedia a rotelle, per favore, da questa parte. Qui da questa parte, tutti coloro che lo desiderano, venite da questa parte. Solo per incontrare qui e offrire una parola di ringraziamento a Dio per ciò che ha fatto per voi. Venite giù su questo lato.

56 Ora, coloro che desiderano il battesimo dello Spirito Santo, volete venire anche voi? Venite quassù. Alzatevi in piedi e dite: "Sto mettendomi al lavoro, fratello Branham. Faccio sul serio con Dio. Ho ricevuto una piccola Parola nel mio cuore, stasera, e un pò di Spirito che mi dice che se mescolo questa promessa di Dio con lo Spirito che mi sta dicendo che posso ricevere lo Spirito Santo questa sera, ora sono qui per riceverlo." Vi è abbastanza Spirito in voi che vi dice che Dio lo farà per voi questa sera? Se ne avete, alzate la mano, se credete che avete abbastanza coraggio per farlo, se avete abbastanza convinzione dello Spirito Santo, lo Spirito, che vi dice che questa sera potete ricevere il battesimo. Se è così, venite quassù e preghiamo insieme, e venite affinché possiamo imporvi le mani e pregare. Non volete venire? Se veramente lo volete, venite avanti ora.

Bene. "Benedetti coloro che hanno fame e sete della giustizia, poiché saranno saziati." E' la Bibbia che lo dice. Dio non può lasciar cadere le Sue parole. Cosa state facendo adesso? Voi state facendo i preparativi. Per quanto tempo avete cercato lo Spirito Santo? Da molto tempo. Già da lungo avete cercato lo Spirito Santo. Ed ora, Eccolo qui questa sera. Cos'è successo? Forse eravate scoraggiati e quasi al limite di rinunciarvi. Ma cos'è successo?

57 Desidero che alcuni ministri che cooperano, se lo desiderano, che si avvicinino a queste persone qui per istruirli su come pregare e ringraziare Dio. Alcuni ministri qui che conoscono Dio, ogni fratello qui che conosce Dio,

che avessimo mai visto da molto tempo. Così Meda mi disse: "Bill, cosa succede?"

Dissi: "Tesoro, ecco che cos'è. Non vogliamo abituarci al mondo."

Lei disse: "Ebbene..."

Alcune persone mi hanno detto, ho ricevuto delle lettere: "Stai rovinando il tuo ministero facendo le osservazioni che fai."

Dissi: "Se predicare la verità rovina il mio ministero, allora dev'essere rovinato." E' vero.

Lei disse: "Beh, cosa fa sì che i cristiani si sentono diversi?"

Dissi: "Quando ero in Svezia, o in Finlandia, le donne nei bagni davano il bagno agli uomini. Erano infermiere, dicevano. Sono le loro abitudini. Quando mi trovai a Parigi, tutti i gabinetti erano misti, assieme uomini e donne. Quella è l'abitudine di Parigi. A loro non fa nulla." Ho menzionato al Dottor Munion lassù a... quando eravamo a YMCA. E volevano che scendessi laggiù e facessi una di quelle saune, il che pensavo fosse bene, ma non in presenza delle donne.

E così disse: "Ma fratello Branham," disse: "quelle sono delle donne che lavano".

Dissi: "Ma non è corretto."

Disse: "Ma allora, che ne è dei vostri medici che esaminano le vostre donne in America?" Vedete? Eccovi qua, vedete. Non fa nessuna differenza, è la stessa cosa. Ma è la nazione alla quale appartenete e le abitudini. E quando un uomo o una donna sono nati di nuovo dallo Spirito Santo, essi sono nati in un luogo che è santo, il cui costruttore e creatore è Dio. Il vostro Spirito viene dall'alto.

Lei disse: "Allora noi non siamo americani?"

Dissi: "Lo siamo fintanto che abitiamo in questo corpo."

19 Ma quando siamo nati di nuovo, siamo celesti e di Dio, e siamo cittadini del regno di Dio. E lo Spirito Santo che agisce che abita in voi, Egli vi farà agire e guardare e pensare come si fa in quella nazione verso la quale stiamo andando.

Certamente, l'idolatria ha preso il sopravvento. Tutti i predicatori sotto il grande e pesante fardello, il profeta disse, abbandonano, perché il popolo lo richiede. Il popolo lo richiedeva, e il ministro si conformò alla loro domanda.

Ed è così oggi. La congregazione fa piegare molti buoni predicatori al suo

volere, lo butteranno fuori dalla sua chiesa. Spesso, se la grande denominazione sorprendevo uno dei loro ministri che predicava contro qualcosa come il fumo e così via, lo scomunicavano. E i ministri si devono piegare a quella pressione.

Ma vi fu uno che non si sottometteva alla pressione; essi lo odiavano; ma egli è in piedi su un monte. Dio gli aveva detto di recarsi lassù; Egli lo avrebbe nutrito tramite i corvi e gli avrebbe dato da bere. Ma egli non volle sottomettersi a quell'andare moderno. Egli credeva sempre e ancora che Dio fosse lo stesso Dio Santo che aveva creato i cieli e la terra. Ed io sono così felice ch'Egli ha ancora oggi qualcuno che crede la stessa cosa. Poco importa ciò che il mondo dice, essi non si sottometteranno all'andare moderno della religione moderna; nessun vangelo speciale per quegli uomini. Essi credono che Dio è ancora santo. Essi credono ch'Egli richiede la santità, e richiede la nuova nascita; Egli richiede una separazione dal peccato.

Oh, so bene che lei lo odiava, ma Dio lo amava. E Dio aveva deciso di togliere il Suo profeta dalla scena per portarlo giù nella valle.

20 E lei dev'essere stata una donna per bene, altrimenti Dio non l'avrebbe mai scelta per mantenere il Suo profeta. Benché fosse vedova, e dev'essere stata giovane; aveva un giovane figlio, lei era una persona virtuosa, altrimenti Dio non l'avrebbe mai scelta.

Ma mentre stava incamminandosi, dopo che suo marito era morto da anni, il cibo nel vaso incominciò a diminuire. E naturalmente, come fa una madre, lei si privava per cibare il suo piccolo bambino. Infine, incominciò a vedere che i suoi abiti diventavano larghi. I suoi gomiti forse passavano attraverso le maniche.

Notte dopo notte, lei poté dargli forse un piccolo pezzo di biscotto e lo metteva a letto. E forse, notte dopo notte, lui la svegliava dicendogli: "mamma, ho fame; non puoi prepararmi qualcosa da mangiare?" E forse il giorno seguente, lei gli cucinava un biscotto, tralasciandosi, e glielo dava. La morte bussava alla porta, non rimaneva nulla dopo quello, nemmeno l'olio per mescolare, e la morte si faceva sempre più vicina allorché il vaso si era svuotato. Finalmente, forse avevano due biscotti alla settimana. Poi erano arrivati ad un ultimo biscotto.

21 E' strano come Dio fa le cose. Egli ci lascerà arrivare all'estremo, all'ultimo miglio del cammino. Sapete, Egli ama far quello. Lo fece con i figli d'Israele. Egli sapeva in chi poteva aver fiducia, perciò lasciò che quei ragazzi entrassero nella fornace ardente, finché poterono quasi sentire l'odore del fuoco, ma Egli non si mosse. Ma quando il tempo sarà arrivato, Egli si muoverà. Egli si muoverà, ma Egli aspetta il Suo proprio momento. Egli voleva vedere quale reazione avrebbero avuto. Egli sapeva che avrebbero

Ora, chiniamo il capo mentre mormoriamo quello.

52 Amico penitente, voglio che tu venga ora con tutto ciò che è in te. L'hai portato alla croce. Quale Suo servo, ti dico: "Così dice il Signore: 'Colui che confesserà i suoi peccati otterrà misericordia; colui che nasconde i suoi peccati, copre i suoi peccati, non prospererà. Colui che domanda misericordia otterrà misericordia.'" Qualcosa ti ha parlato, e tu sei qui. Era lo Spirito Santo. Ora, io voglio che tu Gli domandi quale...

Credo che sei già perdonato, certo. Peccatori, i vostri peccati sono partiti. Poiché quando vi siete alzati, avete dato testimonianza; avete preso posizione per Gesù; Egli prenderà posizione per voi. "Se sarete miei testimoni davanti agli uomini, io testimonierò di voi davanti al Padre e ai santi angeli." Quelle parole non possono fallire. Esse sono le Parole di Dio. Gesù si tiene per voi nella presenza del Padre ora. I vostri peccati sono sotto il Sangue.

53 Ora, mentre preghiamo insieme, voglio che tutti i cristiani che sanno pregare, preghino con noi ora.

Signore benedetto, qui davanti, stasera, vi è un gruppo di persone che sentono di aver fatto male. Alcune non Ti hanno mai accettato quale loro Salvatore, fino a stasera. Ma ora si tengono in piedi, poiché vogliono accettarTi. Vogliono che Tu sia misericordioso per loro. Ed ora, in conformità con la Tua Parola, Tu dicesti: "Nessuno può venire a me se il Padre non lo attira per primo." Allora Dio ha dato a Cristo queste anime questa sera quali doni d'amore. "Nessuno potrà rapirli dalla mia mano, poiché nessuno è grande quanto il Padre mio." Ora, essi Ti appartengono. "Colui che ascolta le mie parole e crede in Colui che mi ha inviato ha vita eterna, e non verrà mai in giudizio, ma è passato dalla morte alla vita." Signore, erano Tuoi quando parlasti loro; erano Tuoi prima della fondazione del mondo. E questa sera, il Vangelo li ha attirati a Te. Essi sono Tuoi. Prenditi cura di loro, O Signore. Noi li deponiamo nelle Tue mani; teneramente, Signore, sii misericordioso.

54 E ora qui ci sono alcuni Tuoi figli che hanno l'iniquità nei loro cuori, o hanno fatto qualcosa, hanno detto qualcosa di sbagliato. E forse, ascoltando la mia testimonianza stasera, che ho detto aver fatto qualcosa di sbagliato ed ero dovuto andare a metterlo in ordine, anche loro sono venuti, Signore. Che il Dio che passò accanto in quel piccolo turbine, che passi sopra ogni cuore qui stasera, rigettando la loro iniquità, lavandoli nel Sangue dell'Agnello, rinnovando la loro fede e il loro spirito in una grande comunione dello Spirito Santo. Accordalo, Signore. Essi Ti appartengono. Essi sono qui in piedi, penitenti, facendo una completa confessione davanti a questo uditorio di gente, mostrando che hanno fatto quello che era sbagliato, e vogliono essere giusti. E Tu dicesti: "Colui che viene a me, non lo rigetterò." Noi sappiamo che Tu sei qui, Signore, e lo farai.

non mi vergogno. Mi vergogno di averlo fatto.” (Passaggio non registrato-N.E). “Mi voglio alzare ora; Ti domando di perdonarmi. Voglio essere guarito. Voglio ricevere lo Spirito Santo durante questa riunione. Voglio alcune benedizioni che vengono da Te, e sento che il mio cuore mi condanna, che ho sbagliato. Ho fatto male. Ho preso qualcosa. Ho detto qualcosa. Ho l'iniquità; voglio alzarmi per questo.” Alzatevi ora. Dio vi benedica. Dio vi benedica. Va bene. Tutt'attorno nell'edificio. Va bene. Alzatevi e dite: “Ho qualcosa che voglio confessare, che è sbagliato.” Non c'è bisogno che lo confessiate a noi; confessatelo a Dio. Alzatevi.

Il resto di voi che sente che qualcosa nel vostro cuore vuole nascondersi dalle benedizioni divine, qualcosa che... Quella piccola cosa potrebbe fermare questa intera riunione. Potrebbe impedire a questa donna di essere guarita, qui nella sedia a rotelle. Potrebbe aiutare questo piccolo ragazzo, seduto qui, paralitico, a camminare.

51 Adesso, mi domando mentre siete in piedi, se vorreste... So che siete sinceri. So che lo siete. E voglio pregare per voi personalmente. Non faccio troppo questo, poiché è tutto nel servizio di guarigione. Voglio che camminiate fuori qui e che vi avviciniate da questa parte dell'altare, e rimaniate qui solo un minuto, lasciate che preghi con voi, volete? Venite qui ora. Venite solo avanti. Ecco. Ognuno di voi, tutti, venite avanti e rimanete in piedi. Ogni persona che ha fatto qualcosa di sbagliato, con iniquità nel cuore, o dei peccati non confessati, venite avanti.

Ecco che viene un ragazzo paralitico muovendo la sua sedia a rotelle. Io prego, Signore, con tutta la mia anima, il corpo e il mio cuore, che quest'uomo sia guarito da quello stato.

Venite, venite fuori qui. Ecco. Tutti gli altri, cantiamo allorché si fanno avanti.

Ho bisogno di Te ogni ora,

Signore prezioso,

Nessuna voce può calmare

Se non la Tua.

(Non volete alzarvi ora, voi che non vi siete mai alzati? Venite.)

Ho bisogno di Te, O ho bisogno di Te,

Ogni ora ho bisogno di Te.

O benedicimi ora, Salvatore mio,

Io vengo a Te!

preso posizione.

E quando Lui sa che prendete posizione... Egli permetterà a Satana di portarvi all'ultimo miglio sul cammino. Ma, ricordate solamente, Egli è sempre presente. Egli vuole vedere se intendete ciò che dite. “Oh, io credo che Dio é guaritore. Sì, ci credo veramente.” E il giorno seguente, hai ancora i tuoi dolori. “Beh, forse non l'otterrò mai.” Certo che ce l'hai; Egli vuole solo vedere come reagirai su ciò che dici. Tu dici: “Oh, gloria a Dio, credo nel battesimo dello Spirito Snto.” Non appena una tentazione arriva, prendi il volo come un moscerino. Egli sta cercando di vedere la tua reazione sulla tua azione. Egli sta mettendoti alla prova. “Ogni figlio che viene a Dio deve essere in primo luogo rimproverato, provato.” Ogni bambino che viene a Lui, Egli gli fa passare un test per vedere come reagirà.

22 Ogni persona, un chimico, o chichessia, esprimerà qualcosa. Le grandi condotte... Una volta lavoravo per la compagnia di gas, ed avevano fatto un test su quelle condotte, mettendoci, all'uscita una presa e una valvola. E non ricordo ora quante centinaia di chili di pressione essi mettevano in quelle condotte, per vedere se rimaneva un granellino di sabbia nel buco che sarebbe scoppiato. E se queste non resistevano al test, allora venivano gettate in un deposito di rottami.

E quando sei in mezzo ad un test, quando stai per essere utilizzato da Dio per una testimonianza... Come la signora seduta qui nella sedia a rotelle, l'uomo, il ragazzino, alcuni di voi, forse siete cristiani e vi domandate il perché siete sottoposti a quel test. Dio sta per utilizzare la vostra testimonianza, ma Egli vuole prima vedere come reagite, perciò Egli vi mette sopra la pressione. Se esplodete, Egli non può far nulla con voi. Ma Se tenete duro, sopportate il test...

23 Questa piccola donna, posso immaginarla quella sera quando realizzò che non rimaneva più nulla in quel vaso—una manciata di farina e un cucchiaino di olio—per un piccolo biscotto per lei e per suo figlio, ed in seguito lei sarebbe morta come anche lui sarebbe morto. Non rimaneva più nulla da nessuna parte.

E posso immaginare, tutta la notte, lei camminava verso di lui e accarezzava le sue piccole mani striminzite guardando la sua piccola camiciola da notte cenciosa. Lei lo aveva udito, nel sonno, che si girava e le diceva: “mamma, ho fame!” Ma non aveva nulla da dargli. Non è forse strano, quando abbiamo fatto tutto ciò in nostro potere... E dopo che ebbe pregato, e visto arrivare la fine...

Come alcuni qui con il cancro. Lo vedete fino alla fine, e vi domandate perché.

Lei si esaminò e disse: “Signore, ho omesso di fare qualcosa?”

24 Dio mette alla prova. Come Giobbe, lo accusarono di essere un peccatore segreto. E Giobbe era giusto. Non esisteva alcun uomo come lui sulla terra. Eppure, Dio permise che il diavolo gli togliesse tutto ciò che possedeva. E quando lo accusarono di essere un peccatore segreto, egli sapeva che era giusto davanti a Dio. Egli sapeva che non aveva commesso nessun peccato. Ma Dio permette che succedano quelle cose per vedere cosa farete.

Vedete, Egli e Satana ebbero una proposta. Satana disse: "Io farò in modo che Ti maledisca in faccia."

Dio disse: "Non ci arriverai."

E il test doveva venire. E i vostri test sopravvengono, e i miei test sopravvengono. E noi tutti passiamo attraverso queste cose. La Bibbia dice che se non sopportiamo quello, è la prova che non siamo veri figli di Dio, ma diveniamo illegittimi; non siamo figli di Dio. Pretendiamo solo di esserlo.

25 Quando si beffano di te quando ricevi lo Spirito Santo e tu ritorni nel mondo con loro, ciò dimostra che non l'hai mai ricevuto. Quando dai testimonianza della tua guarigione, e sai che Dio ha fatto qualcosa per te, e i tuoi vicini dicono: "Stai vaneggiando; non sembri andar meglio," e tu dici: "Beh, forse non è vero," ciò dimostra che non eri nemmeno degno della tua guarigione. Tieniti saldamente alla tua testimonianza. Non rinunciare, ma rimani stabile.

Giobbe disse: "Ma io so che il mio Redentore vive e che alla fine si leverà sulla terra. Dopo che questa mia pelle sarà distrutta, nella mia carne vedrò Dio." I lampi folgoravano, i tuoni rimbombavano. Egli tenne duro fino alla fine.

26 Questa piccola donna aveva fatto tutto il possibile, eppure, Dio rimase silenzioso.

Ma quando la vera fede ha afferrato la visione, essa può rimanere silenziosa e riposare tranquilla, perché lei sa che si realizzerà. Non dimenticate quello. La fede si riposerà perfettamente sicura. Non importa ciò che dicono i temporalisti, quanto sembri contrario, la fede riposa sicura. La fede è capace di prendere posizione sulla roccia, guardare in una tomba o nelle acque dove un caro piccolo pezzo del tuo stesso cuore amorevole è stato sepolto, e la fede può guardare attraverso l'oceano verso di Lui e dire: "Io sono la risurrezione e la Vita." La fede si riposa sicura.

27 Stiamo parlando della fede; parliamo della fede; e mi domando a volte se sappiamo ciò di cui stiamo parlando. Mi domando se non è la speranza al posto della fede. La fede è immovibile. Non importa quanto possa sembrare contrario, la fede rimane saldamente lì. Non si muove mai.

essere in ordine con il loro Dio, che vengano avanti, si tengano in piedi, e domandino a Dio di perdonarli...

Togli ogni iniquità dai loro cuori, purificali da ogni pensiero immondo, da ogni male, da ogni caratteraccio, dalla sigaretta, dall'alcool, da qualsiasi abitudine abbiano; purificali, Signore. Togli da loro ogni radice di amarezza affinché possiamo tenerci domani sera come un grande gruppo unito, nell'attesa che lo Spirito Santo scenda e faccia che il cieco veda, il sordo ritrovi l'udito, e che il paralitico cammini. Che il peccatore si ravveda dai suoi peccati, che venga avanti, e li confessi, affinché domani essi possano essere portati a questo piccolo fiume o da qualche parte per essere battezzati. Accordalo, Padre. Ascolta la preghiera del Tuo servo.

49 Ora, domando ad ogni persona che desidera essere ricordata, che ha iniquità nel suo cuore... Prima, voglio domandare, mentre siete in preghiera (ognuno di voi in preghiera), se c'è qualcuno che non è ancora diventato cristiano e vorrebbe diventare cristiano ora, che è pronto ad arrendersi in questo momento, allorché avete solo una piccolissima parte della Parola qui dentro stasera, e un piccolo Spirito è venuto e ti ha detto, "Figlio, se muori senza di me..."

Oh, il diavolo dice: "Non riuscirai a vivere una vita cristiana (vedete). Ebbene tu..." Quel minuscolo sentimento che ti dice che dovresti farcela, vorresti alzarti, stasera, e dire: "Prega per me, fratello Branham?" Alzatevi solo in piedi. Dite: "Io mi alzo per essere un testimone che sono un peccatore, e domando a Dio la misericordia." Volete alzarvi mentre aspettiamo, dappertutto nell'edificio? Non vergognatevi. Dio la benedica, signore. Rimanete in piedi solo per un momento, per favore. Dio la benedica, signore. Qualcun altro? Dio la benedica, signore. Bene. Rimanete in piedi un momento. Dio ti benedica, l'addietro, signorina. Qualcun altro? Dio ti benedica, signorina. Va bene, rimanete in piedi, dappertutto nell'edificio.

Dite, "Fratello Branham, per favore ricordati di me nella preghiera. Sono un peccatore. Non conosco Dio, ma qualcosa mi sta dicendo nel mio cuore, ho ricevuto abbastanza Parola stasera e un piccolo spirito è venuto su di me. Potrebbe essere la fine del vaso, ma io voglio camminare fuori ora. Voglio venire avanti qui per dare una confessione, per dire che ho sbagliato e Dio abbia misericordia di me. Voglio svegliarmi da questo incubo e venire in una vita che è piena di gloria ed eterna." Ce ne sono altri che vogliono uscire in questo momento, che vogliono alzare la mano... Alzatevi dalle vostre sedie, dite: "Adesso, sono peccatore, ma voglio alzarmi quale testimone."

50 Voglio domandare ora se un cristiano qui sente una condanna, una certa amarezza, mentre questi stanno in piedi, affinché sia ricordato nella preghiera; domando a voi, cristiani, con l'iniquità... Non abbiate vergogna, Dio lo sa. Egli sta parlando al vostro cuore. Volete alzarvi e dire: "Signore,

46 Preghiamo con il capo chino. Prima di pregare, posso domandare se qualcuno... Quante persone in questo uditorio, stasera, vorrebbero alzare le loro mani e dire: "Fratello Branham, ricordati di me nella preghiera stasera. Anch'io voglio avvicinarmi a Dio." Guardate le mani, Oh, in tutto l'edificio. "Voglio avvicinarmi a Dio. Ho bisogno di Dio. Ho bisogno di Lui. Oh, ho bisogno di Lui. Ogni ora ho bisogno di Lui. Benedicimi ora, mio Salvatore; Vengo a Te."

Avete fatto tutto ciò che sapete fare? Se avete risposto ad ogni esigenza, vi siete ravveduti dai vostri peccati, siete stati battezzati, e avete fatto ogni cosa che sapete fare, e malgrado tutto sembra che Dio non risponda, ora, voglio domandarvi, "Tenete duro." Tenetevi saldi; Dio è sul Trono. Egli conosce ogni cosa di voi. Se il vostro cuore vi condanna, e potete pensare a qualcosa che avete fatto che non avreste dovuto fare, qualche piccola iniquità, una piccola cosa che avete fatto che non avreste dovuto fare, allora vi domando di ravvedervi.

47 E, amico peccatore, se non hai mai accettato Cristo quale tuo Salvatore, e non lo conosci come tuo Salvatore, e tu sei qui stasera, lascia che ti inviti a venire. Mentre cantiamo dopo la preghiera, voglio che tu venga quassù all'altare e che ti tieni qui; e lascia che preghi per te.

Signore, non conosco il cuore di queste persone. Tu li conosci. Ma "Così dice il Signore, vi è una fontana aperta nella casa di Dio per l'impurità e il peccato, una fonte nella quale i peccatori possono immergersi, e perdono le loro macchie di colpevolezza."

Verremo domani sera, Signore, per pregare per i malati. Forse molti qui stasera si sono riuniti per quell'ora. Noi desideriamo incominciare adesso ad avvicinarci a Te. Noi vogliamo che i nostri cuori siano spruzzati, non con le ceneri della giovenca, ma con il sangue di Gesù che toglie i nostri peccati. Non vogliamo che la nostra coscienza inaridisca, noi vogliamo venire al Dio vivente. Noi ci pentiamo dei nostri peccati e delle nostre iniquità.

Vi sono certamente dei peccatori qui stasera, Padre, che non ti conoscono, e che forse non saranno presenti domani sera. Forse se ne saranno andati. Noi preghiamo, Signore, che questo sia un messaggio di avvertimento, affinché sappiano che Dio li ha condotti qui per uno scopo, per portarli a Lui.

48 Ascoltaci, Signore, noi possiamo solamente parlare la Parola. Ora, possa lo Spirito mescolare l'olio con la Parola, e possa il sacrificio... Forse qui presenti vi sono dei cristiani che hanno fatto male, dicono: 'Ho vergogna di alzarmi ed andare all'altare.' Ma che possano guardare alla croce e vedere la vergogna ch'Egli portò: svestito completamente, nudo, picchiato, sospeso alla croce, ed elevato fra i cieli e la terra. Possano essi sacrificare se stessi stasera, sacrificare il loro orgoglio e i loro pensieri. A coloro che vogliono

Quando Mosè fu messo tra i giunchi, in una piccola e esile arca, spinto fuori sul mare dove i coccodrilli erano ingrassati con la carne di bambini, la mamma, Jokebed, con la fede che riposava sicura nel mettere il suo proprio figlio di Dio sull'acqua, lo spinse precisamente nelle fauci della morte, sapendo che Dio poteva riportarlo di nuovo. Amen. Questo mi fa sentire religioso. Lei sapeva che Dio si sarebbe preso cura di lui. Benché non avesse nemmeno un nome, Dio poteva dargli un nome. Spinse il più dolce piccolo bebè che esistesse al mondo, là fuori nelle fauci della morte, sapendo che stava seguendo le istruzioni del Dio Onnipotente. E la fede può riposare sicura sul fatto che Dio poteva fare qualcosa in merito, poiché sapeva ch'egli era nato per essere un liberatore.

28 E se voi siete sicuri che siete nati dallo Spirito di Dio, che avete lo Spirito Santo, e che le promesse di Dio vi appartengono, non mi curo di ciò che il diavolo può fare, voi potete ancora rimanere nel riposo sicuro. La fede prende una posizione inamovibile. La fede non può riposare su delle sabbie mobili della teologia umana, ma essa si fissa solidamente sulla Roccia delle epoche che è inamovibile; lì essa si riposa sicura. Poco importa ciò che viene e ciò che va, la mia fede è ancorata all'interno del velo e non può essere rimossa da nulla.

Pertanto, voi non potete imitarla; dovete possederla. Non potete imitarla. Satana sa quando fate finta, ed egli sa anche quando l'avete. Il tuo cuore non ti condanna e sei un cristiano, allora hai il l'accesso ad ogni promessa che Dio ha dato nel Suo libro. Ti appartiene. Poco importa quale siano le conseguenze e ciò che ne risulterà, tu non guardi a quello; tu guardi alla fede che Dio ti dà nella promessa. Allora si àncora lì; nulla potrà rimuoverlo.

29 Come deve essersi sentita: "Ho seguito ogni esigenza che Yahvè ha dato. Ho fatto ogni cosa che Dio mi ha detto di fare; e il vaso è sceso ad una manciata di farina, e la brocca ha solo un cucchiaino o due di olio, sufficiente solo per mescolarli." Ma Dio stava seduto, e gli angeli ad ogni montante del letto, osservando per vedere come avrebbe reagito.

Se sei sicuro che è Dio, e se hai seguito ogni esigenza che Dio richiede da te, se hai fatto secondo ogni Scrittura che tu sappia; tu Lo ami; sei stato battezzato; sei stato riempito con lo Spirito; e hai la certezza nel tuo cuore che Dio lo farà, allora resta in linea. Dio ti farà attraversare. Egli non fallirà mai. Àncorati saldamente.

30 Come doveva essere per quella donna cristiana... E forse Achab nel suo palazzo, e Jezebel che aveva così tanto da mangiare... Ci domandiamo perché il malvagio prospera. Davide si domandò questo, ma la Parola ritornò a lui e disse: "Osservalo alla fine." La prosperità non è la prova che Dio è con te. Se fosse così, la nostra nazione è benedetta, la gente è tutta cristiana,

e così erano a quei tempi; la prosperità, allora, era il contrario.

Questa povera piccola donna che aveva vegliato sul suo piccolo bebè per tutta la notte. Non riusciva a dormire. In primo luogo, la fame le impediva di dormire. E lei sapeva che fra lei e la morte vi era solamente una manciata di farina. Cosa poteva fare? Non riusciva più a sopportarlo. Era fragile; camminava tirandosi dietro i piedi. Il piccolo piangeva per ricevere una manciata di pane...

Eppure, era cristiana... o, una credente in Yahvè, dato che diciamo cristiani oggi. Leale, ciò provava che Dio l'aveva scelta al di sopra di ogni altra donna. Egli la selezionò. Tuttavia lei aveva fatto tutto ciò che era in suo potere.

31 Verso l'alba, gli uccelli non volevano nemmeno cinguettare; erano tutti affamati ed erano partiti. Il giorno incominciò ad entrare nella stanza. Posso vederla seduta in una vecchia sedia a dondolo, torcendosi le mani, le lacrime scendevano sulle sue guancie mentre guardava. Il piccolo ragazzo aveva passato una notte insonne: "mamma, non puoi trovare un pezzettino di pane? Il papà era un brav'uomo. Dio l'ha ripreso. Cosa succede, mamma?"

Ma la donna si mise in piedi. Lei sapeva che aveva risposto alle esigenze di Dio. Aveva una manciata di farina. Entrò, prese quella piccola manciata di farina e la mise in una pentola, e versò l'olio sopra, e incominciò a mescolarla.

32 Ora, la farina era Cristo. Cristo è l'offerta di farina. Ogni ecclesiastico conosce questo. Quando la farina veniva macinata per l'offerta di farina, essa doveva essere macinata con una certa macina; che ogni piccola macina doveva macinare la farina esattamente nello stesso modo. Perché? Poiché Cristo è lo stesso ieri, oggi e per sempre. Ciò che era allora, Egli è questa sera. Ciò ch'Egli è questa sera, Egli lo sarà per sempre. Egli è lo stesso ieri, oggi e in eterno.

Ora, l'olio rappresenta lo Spirito. Conosciamo questo tramite le Scritture. Ed è per questa ragione che noi uniamo con dell'olio.

33 Quando Elia, una volta alla scuola dei profeti, era venuto lassù, e che inviò alcuni di quegli uomini usciti dalla scuola, essi non conoscevano la differenza fra le coluquintidi selvatiche e i piselli. Che profeti! Ma egli riempì un lembo di vestito con quelle coluquintidi e le gettò nella pentola. E uno di loro gridò: "La morte è nella pentola!"

Ed Elia disse: "Non agitatevi." Egli andò, prese una manciata di farina, e la gettò nella pentola dicendo: "Mangiate". Perché? Quando Cristo fu messo a morte, la vita scaturì al posto della morte.

La Germania ne ha uno; si chiama "Le nuvole". E quando lo guardate, da lontano, è qualcosa di terribile. E' cupo. Oh, le nuvole si percuotono assieme. E sembra la cosa più orribile da guardare: un giorno stanco, tetro, le nuvole si radunano. Ma più vi avvicinate più vedete che sono le ali degli angeli che battono insieme, un'allegria nei cieli.

44 Pensiamo che ce l'abbiamo difficile. E qualche volta una prova arriva. Penso a questa donna nella sedia a rotelle e questi bambini. Lei là fuori con un problema al cuore, fra una settimana potrà essere morta, mangiata completamente dal cancro, può sembrare terribilmente tetro, ma se vogliamo solamente avvicinarci ancor più a Dio per scoprire il Suo scopo, sono gli angeli di Dio, pronti a rallegrarsi per una vittoria che Dio vuole dare. A volte è un travestimento.

Dei peccatori sono forse seduti qui e pensano: "Cosa farei se morissi questa sera? E se fosse la mia ultima sera qui sulla terra? Allora?" Può sembrar cupo, può sembrare che tu stia morendo. Forse sei qui affinché si preghi per la tua malattia, e sei ancora un peccatore. Mettiti in ordine con Dio prima. Dici: "Perché ho preso questa malattia? Ho dei bambini a casa." Come fai a sapere, sono forse le ali degli angeli che battono insieme, cercando di farti avvicinare a Dio affinché tu possa essere una vera madre o un padre per quei bambini, vedi.

45 Sembra cupo come lo fu per quella piccola donna. Ma se prendete ora la promessa di Dio, che "Chiunque vuole, che venga e beva dalle acque di vita, le fonti di vita liberamente..." Bevete l'acqua liberamente. E' per chiunque vuole. Quello può essere stato messo su di voi. Puoi aver fatto quel male. Puoi sentirti condannato nel tuo cuore, tu cristiano ora, su ciò che ho detto poco fa, poiché qualcosa, l'iniquità riposa nel tuo cuore.

Forse è successo per uno scopo per farti venire più vicino a Dio. Questo è capitato a me. Mia moglie è cambiata da quando ho visto quello. Pensavo vivere una buona vita. Ma ho scoperto che una sola volta Dio tolse la Sua mano su di me, e Satana mi acchiappò. Siamo mortali. Ed era unicamente una benedizione travestita. Ciò me lo fa apprezzare ancora di più, sapere ch'Egli vive, ed è desideroso di riportarci indietro.

Se siete in quella condizione questa sera, e non conoscete Dio, ed avete la condanna nel vostro cuore—sembra così cupo per voi e la malattia e così via—scrutate il vostro cuore, ora per un momento, mentre preghiamo e vedete se c'è qualcosa là dentro che vi condanna, o qualcosa che vi impedirebbe di essere guariti, o vi impedirebbe di andare in cielo. Se fosse il caso, veniamo avanti verso l'altare e scopriamo se non sono le ali degli angeli che battono insieme. Non è una rappresentazione buia; è Dio che cerca di portarvi più vicini a Lui. Egli vi ama e vi vuole.

“Ma in primo luogo portane uno a me.”

Guardate, lei non doveva scendere e prendere il suo ultimo centesimo; lei doveva scendere e prendere il suo ultimo pezzo di pane. Non doveva andare per questo, o quello, o forse cambiar dottore e così via, alcune piccole cose insignificanti; ma lei dovette andare verso la sola cosa che rimaneva fra lei e la morte, e suo figlio. “Portami per primo un piccolo biscotto nella tua mano.” Posso vederla che fa cenno di sì, ubbidiente. Questo è ciò che Dio richiede. Hai la Parola e lo Spirito mescolati assieme, il sacrificio di te stesso, l'ubbidienza. Quando il profeta di Dio dice una certa cosa, fallo! Tieniti saldo!

Lei inchinò la testa, “Sì, signore.” E si allontanò.

Allora lei udì la cosa più dolce che ebbe mai sentito, quella parola perfettamente sufficiente che noi tutti ascoltiamo. Poiché, attraverso il cancello, venne l'esplosione da quella voce di profeta; disse: “Così dice l'Eterno...” Amen. Questo è ciò che cerchiamo di udire. “Così dice l'Eterno, il vaso non si svuoterà, o la brocca non mancherà finché Dio avrà mandato la pioggia sulla terra.” Eccolo. Amen.

42 Oh, si fa scuro a volte. Molte volte pensiamo che è buio; dovrete seguirci sui lontani campi, se volete vedere ciò che significhi l'oscurità. Non vediamo l'oscurità in America. Ne abbiamo tanta. Diventa buio. Ma so che a modo nostro, secondo i nostri standard, sembra buio. Noi pensiamo quando vediamo della gente malata e morente, che quella è l'oscurità...

Camminate con me attraverso le strade di Calcutta. Guardateli venire avanti con dei grandi panieri, e raccogliere i morti, a centinaia, e metterli sopra la loro testa (Non sanno nemmeno chi siano), per poi camminare su nella “salamandra” e rovesciarli dentro. Quando una persona muore qui, ha almeno diritto ad un funerale religioso. Vi è un Giovanni 14 per lui. Ma quella gente non ha Giovanni 14; non hanno un obitorio. Essi li rovesciano dentro e li bruciano, per toglierli dalle strade.

Moribondi, le madri—i loro piccoli bebè con i loro pancini gonfi—madri talmente deboli, che non riescono ad alzarsi dalla strada, facendo l'elemosina per un penny per salvare il loro bebè. E poi guardate cosa buttiamo via nei sacchi dei rifiuti ogni domenica. E poi pensiamo che la vita è dura; Oh, può sembrare difficile. E' difficile. Ma, amici...

43 Un giorno, c'era un dipinto tedesco chiamato “Le nuvole”. E' un dipinto famoso come quello là fuori in California, in quel cimitero, Forest Lawn. E' talmente grande, che dovettero costruire un edificio apposta per piazzarlo, ed era costato forse almeno un milione di dollari o anche di più, solo per farci entrare quel dipinto. E' uno dei più grandi al mondo.

Non importa quanto vi siete allontanati, da quanto tempo siete annegati, quanto immorali siate, quanto degradati siate, quanto peccatori siate, quando Cristo entra nel cuore, la morte scompare, e la vita prende il suo posto. Dalla morte, in quella pentola, venne la vita.

Se il cancro ti ha mangiato, se la tubercolosi, il tuo dottore ti ha abbandonato, null'altro può essere fatto, lascia che una manciata di Cristo entri in te. Lascia che Gesù, lo stesso ieri—non una manciata di religione ora—una manciata di Cristo, lo Spirito Santo, lo Spirito Santo venga nel tuo cuore con una fede genuina, e la morte scapperà fuori; e la vita prenderà il suo posto. L'offerta di farina...

34 E l'olio è lo Spirito. Adesso, che cos'è? Cristo è la Parola. “Nel principio era la Parola; la Parola era con Dio; e la Parola era Dio. E la Parola fu fatta carne e abitò con noi.”

E lo Spirito... Gesù disse alla donna al pozzo, disse: “Ma l'ora viene, anzi è già venuta, che i veri adoratori adoreranno il Padre in spirito e verità”. Quella è la Parola con lo Spirito. Alcune persone hanno la Parola, altri hanno lo Spirito. Ma quando hai lo Spirito e la Parola assieme, deve succedere qualcosa.

35 Ed era solamente una minuscola parte, solo una minuscola parte, ma era tutto ciò di cui aveva bisogno. Dio, permetti che questo affondi profondamente nel cuore della gente. Siete forse arrivati alla vostra ultima manciata. Ho sentito delle persone che dicevano: “Non ho tanta fede, fratello Branham.” Ma ciò che avete, se è veramente la fede, mescolatela con la Parola di Dio e guardate ciò che farà. Voi dite: “Beh, fratello Branham, ho fatto passare tutti i medici, sono stato in clinica. Oh, mi sono unito ad una chiesa per i miei peccati, ho fatto questo.” Non posso cambiare ciò che avete fatto, la piccola fede che... Avete abbastanza fede per essere venuti qui stasera, allora, mescolatela con la Parola; preparatevi.

36 Lei la mescolò ed era la sola cosa che rimaneva fra lei e la morte. Quello può essere la sola cosa che vi rimane stasera, fra voi e la morte, ed è quel piccolo spirito che potete raccogliere nel vostro cuore per credere. Mescolatelo con la Parola eterna di Dio. Quando lo fece, la posso vedere, lei sta puntando su un lato la piccola tendina rattoppata e guarda dentro. Il piccolo ragazzo si tiene il suo piccolo stomaco. “mamma, mamma, sei pronta a cucinare il piccolo biscotto?”

Lei disse: “Sì caro. Aspetta qualche minuto. La mamma sta mescolandolo.”

“Mamma, rompilo in due parti, e tu ne prendi la metà.”

“Oh, tesoro, vedremo poi.” Aveva ... Che cos'era? La Parola e lo Spirito

mescolati insieme.

37 E lei uscì nel giardino per prendere... Avete notato, le Scritture dicono: "Due legni." Cosa sono quei due legni? La croce.

Sempre, i bravi cacciatori o uomini dei boschi sanno che... Per mantenere la fiamma di un fuoco, bisogna accenderlo nel centro, due gambe, appoggiarlo in mezzo e accenderlo. Durante tutta la notte, potete continuare a spingere dentro le estremità man mano brucia.

E al centro della croce il sacrificio di Dio fu sospeso.

Si recò nel giardino e raccolse i due legni. E alzò gli occhi, i venti caldi sferravano, nemmeno una foglia sugli alberi, nessun'erba nel giardino. Là dove si ergeva una volta il vecchio albero, rimanevano solo due legni. Lei li raccolse per portarli dentro e incominciare.

38 Che cos'è? Quando il sacrificio di se stesso... quando avete mescolato la Parola con lo Spirito, o lo Spirito con la Parola, e poi siete pronti a sacrificare voi stessi alla croce. Siete allora pronti a dire: "Che viva o che muoia, Signore, ho fatto tutto quello che sapevo dover fare, e vengo ora ai piedi della grazia... Sacrifico le mie stesse convinzioni... "Non ci penserò più; non ci ragionerò più sopra. Voglio rigettare ogni ragionamento. Avrò solo fede, Signore, poiché è la Tua farina e il Tuo olio: il Tuo Spirito, la Tua Parola, la Tua verità. Mi getto ora come sacrificio sulla croce." Questo è quello che dice.

Raccolse i due legni per entrare per il sacrificio. Quando tutto questo fu completato...

"L'Eterno sarà un rifugio inespugnabile per l'oppresso, un rifugio inespugnabile in tempi di distretta. Ma quelli che sperano nell'Eterno acquistano nuove forze, s'innalzano con ali come aquile, corrono senza stancarsi e camminano senza affaticarsi." Insegnami Signore, insegnami, Signore, come aspettare.

39 Quelli che sperano non si affaticano. Se avete la Parola e lo Spirito, e sacrificate le vostre proprie credenze deponendole sulla croce, qualcosa dovrà succedere.

Mentre stava tornando indietro, in quel momento, lei udì una voce. Si girò e vide una specie di gentiluomo, dall'aspetto anziano e calvo, che si trovava lì in piedi al cancello con dei lunghi baffi al vento. Egli disse: "Mi vuoi portare un sorso d'acqua?"

Forse le sue labbra, lei si preparava a dire: "Ne ho solamente un poco." L'acqua sacarseggiava. Tutte le fonti erano a secco.

Che cos'era? Dio opera da ambue i lati delle linea. Dio aveva mostrato a Elia una visione, "Va' laggiù in città, poiché ho ordinato, non di nutrirti con i corvi questa volta, ma ho ordinato ad una vedova di darti sostentamento," ed Egli lo portò verso la più povera fra i poveri. "Ho ordinato ad una vedova di darti sostentamento." E lei non aveva nemmeno abbastanza farina nel vaso per lei e per suo figlio, per vivere quella giornata. Ma, "Ho comandato. L'ho ordinato." Benedetto sia il Nome dell'Eterno. Quando Dio ordina qualcosa, deve succedere. Si realizzerà; Dio provvederà! "Ho ordinato alla vedova laggiù di prendersi cura di te, darti sostentamento."

40 Egli gli aveva dato una visione. Posso vederlo mentre cammina lungo la strada. L'Eterno deve avergli detto: "Troverai una donna anziana—dall'aspetto anziano; lei è giovane. Le sue spalle sono cadenti; le sue spalle sono rozze; le sue braccia attraversano le maniche. Lei sarà all'esterno nel giardino con due legni in mano. Ed Elia, che conosceva il significato, ciò che sarebbe avvenuto approssimativamente ottocento anni dopo."

E strada facendo vide una donna. Egli si appoggiò sulla piccola staccionata e disse: "Dammi da bere un po' d'acqua."

Lei si girò per dire qualcosa, e pensò: "Quello è un vecchio gentile, parla un po' diversamente da qualsiasi uomo."

Vi è qualcosa a proposito dei figli di Dio che fa sì che si conoscano gli uni gli altri, qualcosa che è sempre esistito. Essi si conoscono gli uni gli altri. "Le mie pecore conoscono la mia voce," disse Gesù. Allora lei guardò e udì.

Lo guardò e disse: "Dev'esserci qualcosa di santo in quel vecchio uomo."

Disse: "Portami un sorso d'acqua da bere."

Lei fece sì con la testa; lo avrebbe fatto, e si allontanò. Cosa? Allora udì la voce di nuovo: "E portami con la tua mano un piccolo biscotto da mangiare, un pezzo di pane."

E lei disse: "Me ne rimane appena appena per me e per il mio piccolo ragazzo che muore di fame. E sto raccogliendo questi due legni. L'ho appena mescolata assieme, e preparata. Ed ora, con questi due legni voglio accendere il fuoco per farne un biscotto, e lui ed io mangeremo poi moriremo."

41 Allora lei udì... Incominciò a voltarsi, e udì una voce che diceva: "Ma per primo portane uno a me."

Quale insegnamento tiriamo da questo? Cercate per primo il regno di Dio. "Come lo incontrerò?" Non posso dirvelo, ma mettete Dio al primo posto. "Cercate per primo il regno di Dio e la Sua giustizia, tutte le altre cose saranno aggiunte."